

Germany-Doberlug-Kirchhain: Building-cleaning services

OJ S 121/2023 27/06/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Doberlug-Kirchhain

Postal address: Torgauer Straße

Town: Doberlug-Kirchhain

NUTS code: DE407 Elbe-Elster

Postal code: 03253

Country: Germany

Contact person: BwDLZ Doberlug-Kirchhain (IUD)

E-mail: bwdlzdobslugkirchhainbeschaffung@bundeswehr.org

Telephone: +49 35322-52-2375

Fax: +49 35322-52-2354

Internet address(es):

Main address: <http://www.evergabe-online.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=524706>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Abschluss eines Rahmenvertrages für die Durchführung der Unterhaltsreinigung und Glasreinigung in der Bundeswehrliegenschaft Kurmark-Kaserne Storkow

Reference number: 6002490880-BwDLZ Doberlug-Kirchhain

II.1.2. Main CPV code

90911200 Building-cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Abschluss eines Rahmenvertrages für die Durchführung der Gebäudereinigung und Glasreinigung in der Liegenschaft Kurmark-Kaserne Storkow.
Die Vergabe erfolgt nach Losen getrennt.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1 Unterhaltsreinigung
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE40C Oder-Spree
Main site or place of performance: Siehe Verzeichnis der Empfängeranschriften

II.2.4. Description of the procurement

Abschluss eines Rahmenvertrages für die Durchführung der Gebäudereinigung (Raumreinigung, Grundreinigung, sonstige Reinigung) in der Bundeswehr- Liegenschaft:
*

Kurmark-Kaserne Storkow
Beeskower Chaussee 15a
15859 Storkow
*

Beginn: 01.01.2024

Ende: 31.12.2027
*

Zeitraum der Leistungserbringung:
montags-freitags

Ausnahme Wachgebäude: montags-samstags
*

Die Leistungserbringung erfolgt in den Gebäuden gemäß Raumverzeichnis.
*

Im Sanitätsversorgungszentrum inkl. Zahnarztgruppe müssen Präparate zur Flächendesinfektion nach VAH-Liste Flächendesinfektion verwendet werden.
*

Einmal wöchentlich Reinigung von 22 Urinalsieben in den Gebäuden 91 und 106. Zweimal monatlich die Reinigung von 7 Urinalsieben in den Gebäuden 6 und 8. Vor Beginn der Arbeiten erfolgt die Einweisung durch einen Handwerker des technischen Betriebsdienstes.
*

Das Müllsammelhaus ist je Reinigungstag zu desinfizieren. Der Leistungsumfang beinhaltet die Räumung des Speiseabfallhauses, das Abkärchern, das Besprühen sowie das Abziehen aller Flächen mit Gummiabzieher und Nachweisführung. Es ist möglich, dass bei warmer Jahreszeit die tägliche Reinigung erfolgen muss. Festlegung dazu trifft das

Objektmanagement, die Abrechnung erfolgt nach tatsächlichem Aufwand im Rahmen des vereinbarten Mischpreises der Unterhaltsreinigung.

*

Richtwerte Reinigungsfläche:

ca. 184.000,00 m²/monatlich

ca. 2.209.000,00 m²/jährlich

*

Die Bestückung der Spendersysteme erfolgt durch den AN, Bereitstellung Verbrauchsmaterial durch AG.

*

Müll ist nach Fraktionen getrennt, in den Abfallsammelplätzen lt. Anlage zu entsorgen.

Auflistung der Trennbehälter siehe Anlage.

*

Vor Ort Besichtigung aufgrund der besonderen Gegebenheiten wird empfohlen, eine Verpflichtung zur Besichtigung besteht nicht.

Nachträgliche Forderungen werden nicht berücksichtigt.

Der AG behält sich vor, eine Probereinigung durchführen zu lassen um den angebotenen Leistungsansatz zu überprüfen.

*

Im Leistungsverzeichnis keine Preise eintragen. Preise und weitere Angaben sind im Preisblatt einzutragen (die zu erwartende Reinigungsfläche in m² pro Jahr ist im Raumverzeichnis (Kopf) zu entnehmen, Filterfunktionen können genutzt werden > Blattschutz aufheben!)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2027

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2 Glasreinigung

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911300 Window-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE40C Oder-Spree

Main site or place of performance: Siehe Verzeichnis der Empfängeranschriften

II.2.4. Description of the procurement

Abschluss eines Rahmenvertrages für die Durchführung der Fensterreinigung in der Liegenschaft:

*

Kurmark-Kaserne Storkow

Beeskower Chaussee 15a

15859 Storkow

*

Beginn: 01.01.2024

Ende: 31.12.2027

*

Die Leistungserbringung erfolgt in den Gebäuden 1x jährlich gemäß Fensterverzeichnis, erforderliche Nutzung von Hebebühnen für einzelne Gebäude, da Höhen von 4 Metern überschritten werden.

Hinweis:

Einige Fenster können nicht geöffnet werden, dennoch ist eine beidseitige Fensterreinigung erforderlich.

*

Die Fensterreinigung umfasst alle Glas- und Rahmenflächen, einschließlich Falzen und Beschlägen.

*

Richtwert:

jährliche Reinigungsfläche: 6033 m²

*

Allgemein muss in der Liegenschaft ggf. jeder Nutzer des Gebäudes, den Zugang zu den Räumlichkeiten mit Terminabsprache sicherstellen. Dies kann einen zeitlichen Mehraufwand für den Auftragnehmer verursachen.

*

Vor Ort Besichtigung wird aufgrund der Gegebenheiten empfohlen, eine Pflicht zur Besichtigung besteht nicht. Nachträgliche Forderungen werden nicht berücksichtigt.

*

Im Leistungsverzeichnis keine Preise eintragen. Preise und weitere Angaben sind im Preisblatt einzutragen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2027

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement
Framework agreement with several operators

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 04/10/2023 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 29/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 04/10/2023 Local time: 13:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-

[online.de](https://www.lv-cockpit.de) zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit (www.lv-cockpit.de).

Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform.

Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt

Postal address: Villemomblerstraße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: yk@bundeskartellamt.bund.de

Telephone: +49 022894990

Fax: +49 02289163

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

§ 160 GWB Einleitung, Antrag

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

§ 134 GWB Informations- und Wartepflicht

https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html

§ 135 Unwirksamkeit

https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/06/2023